


CA1
MT 76
- 79676



3 1761 11708627 2

**Guidelines for Regional Socio-Economic
Impact Assessments for Pipeline Projects**



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117086272>

CA1
MT76
79A76
NATIONAL ENERGY BOARD

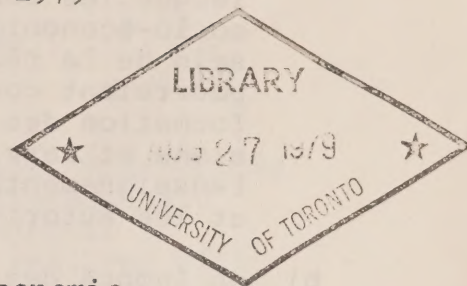
OTTAWA, ONTARIO
KIA OE5



OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

OTTAWA, ONTARIO
KIA OE5

11 August 1979



To Addressees

Subject: Guidelines for Regional Socio-Economic
Impact Assessments for Pipeline Projects

On 11 December 1978 the Board invited comments from a number of interested parties on draft Information Requirements for use in the preparation of regional socio-economic impact assessments included in pipeline applications. The Board has given careful consideration to the various comments received and thanks all those who contributed.

Rather than incorporate such Information Requirements into its Rules of Practice and Procedure, the Board has decided to distribute them as the attached Guidelines. You will note that a regional socio-economic impact assessment is required only for a major pipeline project or a pipeline project affecting a sensitive area.

B. H. Whittle

Brian H. Whittle
Secretary

Att.

3. Enoncés des directives et mesures atténuantes

- a) un énoncé des directives et des mesures du demandeur, lesquelles sont orientées vers la promotion d'effets socio-économiques régionaux positifs liés au projet au sein de la région des répercussions. Ces effets pourraient comprendre, entre autres, l'embauche et la formation des résidents de la localité, l'emploi des biens et services régionaux et les échanges de renseignements et la consultation entre les collectivités et les autorités locales;
- b) un énoncé des mesures et des directives atténuantes entièrement dans les limites de la compétence et des responsabilités du demandeur qui les a proposées, afin de réduire au minimum les effets socio-économiques régionaux nuisibles du projet. Ces mesures et directives traitent des répercussions décrites à l'alinéa 2 b) des présentes lignes directrices et comprennent les répercussions économiques, démographiques et sociales, de même que les répercussions sur l'utilisation des terres, le gouvernement et la collectivité (l'accent étant mis sur les collectivités autochtones).

Guidelines for the preparation
of regional socio-economic
impact assessments of gas
or oil pipeline projects

General Comments

These guidelines are intended to assist prospective applicants in the preparation of regional socio-economic impact assessments of gas or oil pipeline projects. A regional socio-economic impact assessment is required with every application for a certificate for a major pipeline project or a pipeline project affecting any sensitive area.

The detail of the assessment should be commensurate with the magnitude and complexity of the expected impact.

Guidelines

The applicant should provide:

1. A description of the impact area
 - (a) a definition of the impact region including a statement on the rationale for such definition;
 - (b) a description of the existing relevant regional socio-economic circumstances of the impact region such as information on communities, population, land use, private and public infrastructure, income, employment, economic activity, energy supply patterns and other pertinent information;
 - (c) an assessment of the likely regional socio-economic development of the impact region in the absence of the proposed project including known information about other planned major projects or about planned major social or institution changes in the impact region during the time frame of the proposed project.

2. Une évaluation des répercussions socio-économiques régionales

- a) une description des aspects du projet proposé qui influenceront ou toucheront les circonstances socio-économiques régionales existantes ou futures de la région des répercussions comme les exigences, à court et à long termes, de l'emploi, le calendrier et la durée du projet, les besoins en transport et les autres aspects pertinents du projet.
- b) une évaluation du genre de répercussions que le projet proposé pourrait engendrer comme:
 - (i) les répercussions économiques telles que les répercussions sur l'emploi, les gains provenant des revenus et de l'emploi, les prix, les activités de mise en valeur de l'industrie et des ressources (renouvelables, non renouvelables et de subsistance), le tourisme, la vente au détail des biens et services, les modes d'approvisionnement en énergie, les transports et les tarifs de transport, les communications, de même que d'autres questions économiques pertinentes;
 - (ii) les répercussions démographiques et sociales telles que les répercussions du projet sur la population, la répartition de celle-ci, sa composition ethnique, la répartition selon l'âge, les besoins en matières d'habitation, (à courte et à longue échéances), les services de santé et de protection, de même que sur les autres services sociaux et leur personnel et sur toutes autres variables sociales ou démographiques pertinentes;
 - (iii) les répercussions sur l'utilisation des terres telles que les changements des modes d'utilisation des terres, la nouvelle orientation donnée aux autres utilisations des terres, tout en insistant tout particulièrement sur les activités classiques et les mesures de subsistance, de même que les autres questions de répercussions sur l'utilisation des terres se rapportant aux questions socio-économiques régionales;
 - (iv) les répercussions sur les gouvernements des régions telles que les besoins en matière d'infrastructure publique nouvelle ou accrue (écoles, routes, services), les taxes foncières supplémentaires et les autres revenus du gouvernement engendrés vraisemblablement par le projet, de même que toutes autres répercussions pertinentes sur le gouvernement de la région;
 - (v) dans les régions éloignées, une description de la répercussions du projet (selon la description donnée du numéro 2 b) (i) au numéro 2 b) (iv)) du point de vue de la collectivité dans les principales agglomérations de la région, en insistant sur les répercussions résidentielles, économiques et socio-culturelles.

2. A regional socio-economic impact assessment

- (a) a description of those aspects of the proposed project which will influence or affect the existing and future regional socio-economic circumstances of the impact region such as short and long term employment requirements, timing and length of project, transportation requirements and other pertinent aspects of the project.
- (b) an assessment of the types of impacts that could be generated by a proposed project, as follows:
 - (i) economic impacts such as on employment, income and employment earnings, prices, industrial and resource (renewable, non-renewable and subsistence) development activities, tourism, retail sales of goods and services, energy supply patterns, transportation and transportation rates, communications and on other pertinent economic matters;
 - (ii) demographic and social impacts such as project impact on population, population distribution, ethnic composition, age distribution, housing requirements (short and long term), on health and protective services and other social service personnel and services, and on any other pertinent social and demographic variables;
 - (iii) land use impact such as changes in land use patterns, displacements of other land uses, with particular emphasis on traditional and/or subsistence activities, and other matters of land use impact pertinent to regional socio-economic matters;
 - (iv) impact on local government such as requirements for new or expanded public infrastructure (schools, roads, or services), additional property tax and other government revenues likely to be generated by the project, and any other pertinent local government impacts;
 - (v) in more remote areas, a description of the impact of the project (as described from 2(b) (i) to 2(b) (iv)) at the community level for major communities of the region with emphasis on residential, economic and socio-cultural impact.

août 1979

OFFICE NATIONAL DE L'ENERGIE

Lignes directrices pour la préparation des évaluations des répercussions socio-économiques régionales des projets de construction de gazoducs ou d'oléoducs

Généralités

Les présentes lignes directrices ont pour but d'aider les éventuels demandeurs à préparer les évaluations de répercussions socio-économiques régionales des projets de construction de gazoducs ou d'oléoducs. Ces évaluations sont nécessaires lorsqu'il y a demande de certificat pour un projet important de pipe-line ou un projet de pipe-line touchant une région sensible.

Les détails contenus dans l'évaluation devraient être proportionnels à l'ampleur et à la complexité des répercussions prévues.

Lignes directrices

Le demandeur doit fournir:

1. Une description de la région des répercussions
 - a) une définition de la région des répercussions y compris une déclaration sur la raison d'être d'une telle définition;
 - b) une description des circonstances socio-économiques régionales existantes qui se rapportent à la région des répercussions comme les renseignements sur les collectivités, les populations, l'utilisation des terres, la structure interne des institutions privées et publiques, les revenus, l'emploi, l'activité économique, les modes d'approvisionnement énergétique, de même que d'autres renseignements pertinents;
 - c) une évaluation de l'évolution socio-économique régionale probable de la région des répercussions si le projet proposé n'est pas exécuté, y compris des données connues sur les principaux autres projets planifiés ou sur les changements sociaux ou institutionnels majeurs prévus pour la région des répercussions durant la période d'exécution des travaux du projet proposé.

3. Policy statements and mitigative measures

- (a) a statement of the Applicant's policies and actions which are geared to promoting positive regional socio-economic effects associated with the project within the impact region which could encompass, for example, employment and training of local residents, the use of local goods and services, information and consultation with communities and local authorities;
- (b) a statement of the mitigative measures and policies entirely within the Applicant's purview and responsibility which the Applicant proposes to minimize the negative regional socio-economic effects of the project and which deal with impacts identified under section (2) (b) of these guidelines, i.e. economic impacts, demographic impacts and social impacts, land use impacts, impacts on government and community impacts (with emphasis on native communities);

août 1979

OFFICE NATIONAL DE L'ENERGIE

Lignes directrices pour la préparation des évaluations des répercussions socio-économiques régionales des projets de construction de gazoducs ou d'oléoducs

Généralités

Les présentes lignes directrices ont pour but d'aider les éventuels demandeurs à préparer les évaluations de répercussions socio-économiques régionales des projets de construction de gazoducs ou d'oléoducs. Ces évaluations sont nécessaires lorsqu'il y a demande de certificat pour un projet important de pipe-line ou un projet de pipe-line touchant une région sensible.

Les détails contenus dans l'évaluation devraient être proportionnels à l'ampleur et à la complexité des répercussions prévues.

Lignes directrices

Le demandeur doit fournir:

1. Une description de la région des répercussions

- a) une définition de la région des répercussions y compris une déclaration sur la raison d'être d'une telle définition;
- b) une description des circonstances socio-économiques régionales existantes qui se rapportent à la région des répercussions comme les renseignements sur les collectivités, les populations, l'utilisation des terres, la structure interne des institutions privées et publiques, les revenus, l'emploi, l'activité économique, les modes d'approvisionnement énergétique, de même que d'autres renseignements pertinents;
- c) une évaluation de l'évolution socio-économique régionale probable de la région des répercussions si le projet proposé n'est pas exécuté, y compris des données connues sur les principaux autres projets planifiés ou sur les changements sociaux ou institutionnels majeurs prévus pour la région des répercussions durant la période d'exécution des travaux du projet proposé.

3. Policy statements and mitigative measures

- (a) a statement of the Applicant's policies and actions which are geared to promoting positive regional socio-economic effects associated with the project within the impact region which could encompass, for example, employment and training of local residents, the use of local goods and services, information and consultation with communities and local authorities;
- (b) a statement of the mitigative measures and policies entirely within the Applicant's purview and responsibility which the Applicant proposes to minimize the negative regional socio-economic effects of the project and which deal with impacts identified under section (2) (b) of these guidelines, i.e. economic impacts, demographic impacts and social impacts, land use impacts, impacts on government and community impacts (with emphasis on native communities);



1e 11 août 1979

Aux destinataires

Objet: Lignes directrices concernant les évaluations des répercussions socio-économiques régionales des projets de construction de pipe-lines

Le 11 décembre 1978, l'Office a demandé à un certain nombre de groupes concernés de formuler leurs commentaires sur l'ébauche des Exigences en matière de renseignements qui sera utilisée pour préparer des évaluations des répercussions socio-économiques régionales comprises dans les demandes traitant des pipe-lines. L'Office a soigneusement étudié les divers commentaires reçus et vous remercie de votre collaboration.

Plutôt que d'incorporer ces Exigences en matière de renseignements à ses Règles de pratique et de procédure, l'Office a décidé de les faire circuler sous la forme des lignes directrices ci-jointes. Il est à noter que l'évaluation des répercussions socio-économiques régionales est requise uniquement lorsqu'il s'agit d'un projet d'importance concernant les pipe-lines ou d'un projet touchant une région sensible.

Le Secrétaire, r

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "B. H. Whittle".

Brian H. Whittle

P.J.

